

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 83 (1976)

**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Spinnkannen

aus Hornex-Vulkanfiber

Spinnkannen-Einsätze  
(Federn und Deckel)



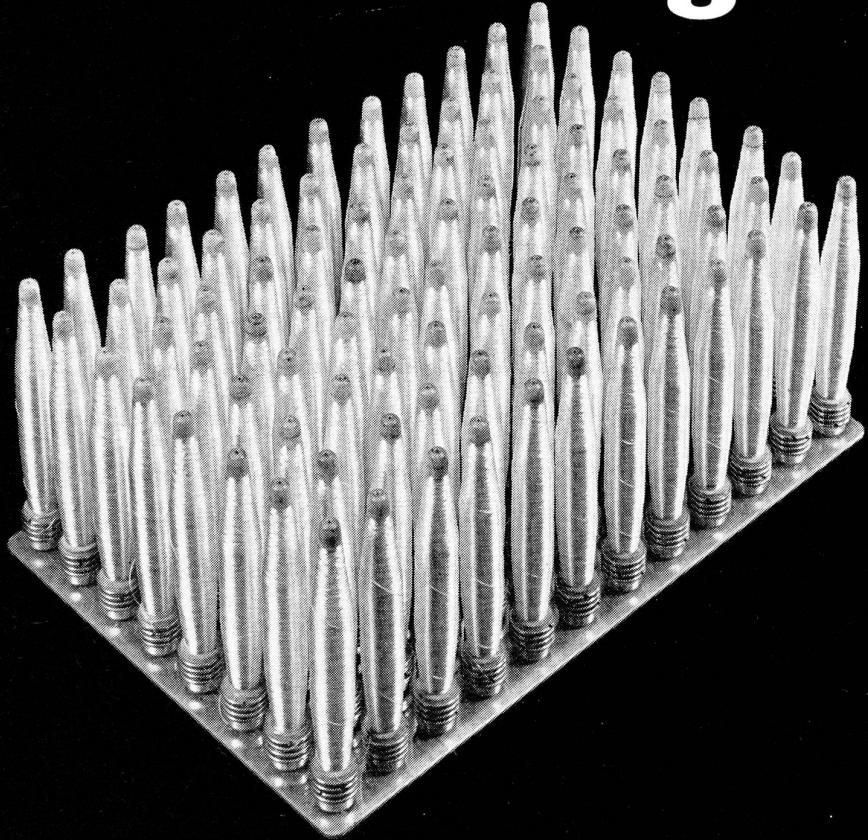
In Übereinstimmung mit den  
Vorschriften und Richtlinien der  
führenden Maschinenhersteller



## HCH. KÜNDIG + CIE. AG

Textiltechnische Produkte  
8620 Wetzikon  
Postfach 57/Kratzstrasse 21  
Telefon 01 77 09 34  
Telex 75 324

# In der Fadenfolge...

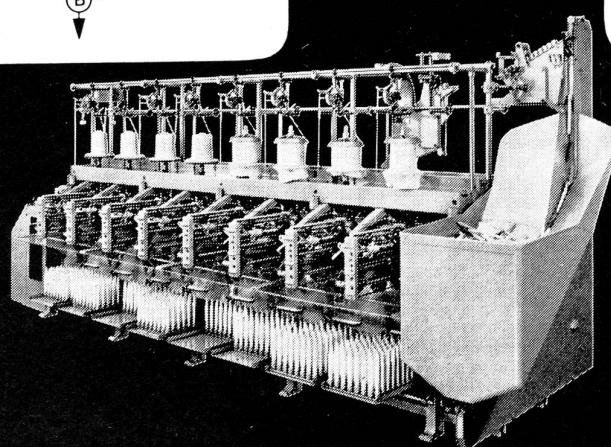
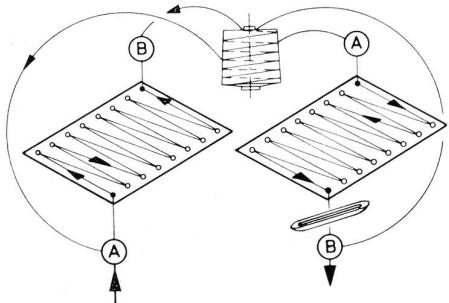


Nur die automatische <Schärer> Schuss-Spulmaschine mit automatischer Aufsteck-Vorrichtung auf Nagelbretter mit flexiblen Nägeln (48 oder 96 Nägel) gestattet, in der Fadenfolge zu weben.

Maschinenfabrik

**Schärer**

8703  
Erlenbach-Zürich  
Schweiz





## 8805 Richterswil

Gartenstrasse 19  
Telefon 01 76 47 77

Textilmaschinen und Apparate  
Technische Artikel

## Von A bis Z

Wareneinführapparat WITTNER  
Weberbeinchen  
Weberkämme  
Weberkluppen  
Weberknoter Stüber  
Weberscheren in grosser Auswahl  
WITTNER-Breitstreckwalzen  
  
Wollappreturmäschinen KETTLING & BRAUN  
WITTNER-Streich- und Rakelmaschine

*Dessins* -CRÉATION

### E. Kappeler

Telefon 01 56 77 91  
Rüthihofstrasse 19, 8049 Zürich

Bureaux und Technik:  
Patronage und Jacquardkarten

### Fritz Fuchs

Telefon 01 62 68 03  
Aargauerstrasse 251, 8048 Zürich

## Selbstschmierende Glissa-Lager



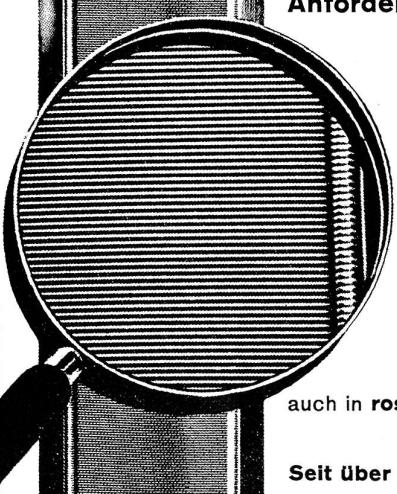
Einige Dimensionen  
aus unserem reich-  
haltigen Vorrat.  
Nach Möglichkeit  
genormte Grössen  
verwenden, da kur-  
ze Lieferfristen und  
vorteilhafte Preise.

Gehäusebohrung -H7		
d	D	L
5 F7	10	5
9 E7	12	10
10 E7	16	20
12 F7	18	18
16 E7	22	16
24 E7	30	20
28 E7	33	25
35 F7	45	40
50 F7	68	50
60 E7	72	60
Nr. c 264		

Aladin AG. Zürich  
Claridenstr. 36 Tel. (051) 36 4151

# Stauffacher- Webeblätter

für höchste  
Anforderungen



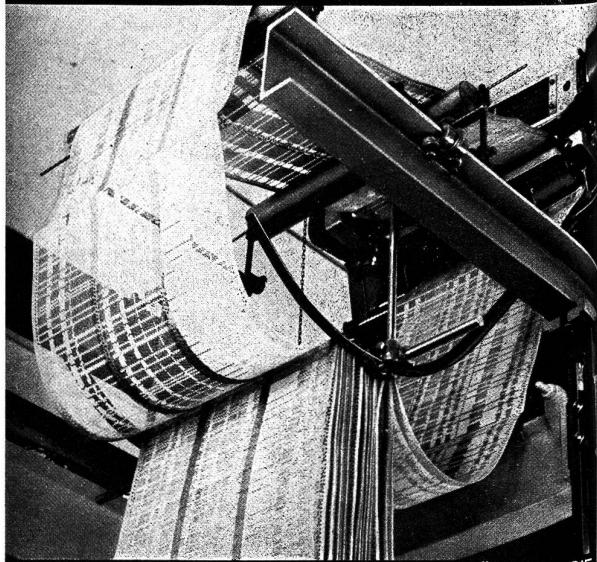
Zinngussblätter  
Doppelblätter  
DURAFLEX-Blätter  
Zettel- und  
Rispeblätter  
Neu: Nylflex-Blätter  
  
auch in rostfreier Ausführung

Seit über 80 Jahren

Stauffacher Qualität

STAUFFACHER SOHN AG  
CH-8762 Schwanden GL, Schweiz  
Tel. (058) 81 11 77, Telex 75459

Schweizer Papiere und Folien für  
die Jacquardweberei-  
AGMÜLLER "ULTRA"  
AGMÜLLER "ORIGINAL"  
AGMÜLLER "INEXAL" mit Metall  
AGMÜLLER "TEXFOL" mit Plastik  
AGMÜLLER "PRIMATEX" Vorschlag  
sind erstklassige Schweizer Qualitäten



AGM  
AGMÜLLER Aktiengesellschaft MÜLLER+CIE  
CH-8212 Neuhausen am Rheinfall

# **Universell schären.**

## **Von 7 denier Monofil bis Streichgarn Nm 1.**

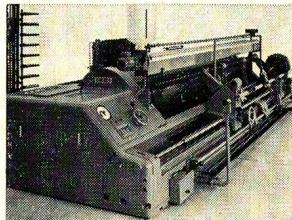
Schärmachine ZA mit konstanter Schär- und Bäumegeschwindigkeit.

800 mm BaumØ.

Optimale Fadenführung.  
Geringe Umlenkungen.

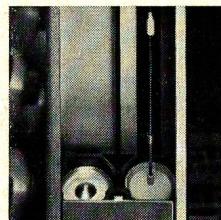
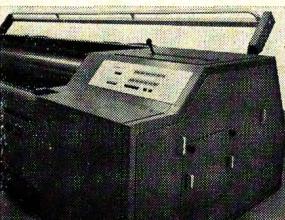
Automatische Schärblattabhebung: letzter Führungspunkt unmittelbar bei der Trommel.

Für gröbere Garne: Harte Bäume dank Pressvorrichtung und hohem Kettzug.  
Wachsgerät.



Neues Modell SE.  
Weltneuheit: Neuartiger Konushöhen-Ermittler.

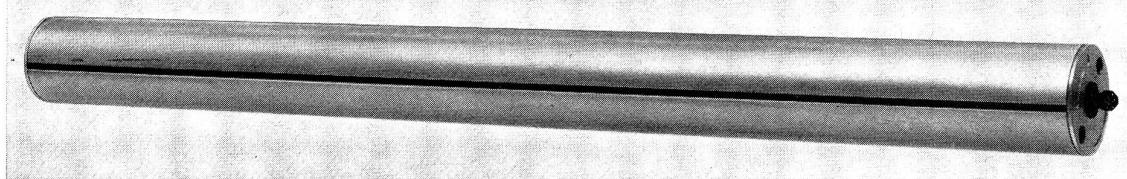
Automatische Auftragssteuerung beim Schären (pat.). Absolut zylindrische Wickelkörper auf der Schärtrommel.  
1000 mm BaumØ.



Fadenspanner GZB:  
Geringste Spannungsstreuungen.  
Saubere Teller durch positiven Tellerantrieb.  
Zentrale Spannungswahl.  
Grosser Spannungsbereich.

# **BENNINGER**

Maschinenfabrik Benninger AG  
CH-9240 Uzwil (Schweiz)  
Telefon: 073 516151  
Telex: 77212 benuz ch  
Telegramme: Benninger Uzwil



## Warenbäume

aus Leichtmetall

- für sämtliche Maschinentypen
- leichter, griffiger, dauerhafter
- und preislich günstiger

**RGUTH + CO**

Postfach 175

4015 Basel

**Werk 4415 Lausen**

Telefon 061 91 08 80

Telex 63 236

## TESTEX AG

Testinstitut für die schweizerische Textilindustrie  
vormals Seidentrocknungsanstalt Zürich  
Gegründet 1846

Lagerung und Prüfung von Textilien aller Art  
Konditionierung von Seide, Wolle und anderen  
Garnen  
Dekomposition von Geweben

**Gotthardstrasse 61, Postfach 585, 8027 Zürich**  
Telefon 01 36 17 18

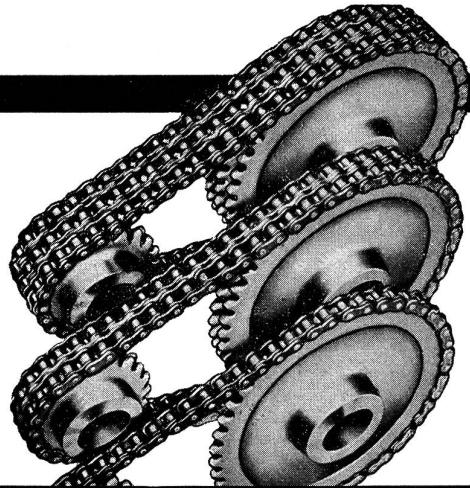
*Dessins*

## BOLLIER & HOFSTETTER

Atelier für Jacquard-Patronen und Karten  
Telefon 01 25 53 44 Lerchenstrasse 18 8045 Zürich



Alle Inserate durch die  
Orell Füssli Werbe AG



KOMPLETTE KETTEN-ANTRIEBE MIT  
EIN-, ZWEI- UND DREIFACH-ROL-  
LENKETTEN, KETTENRÄDER, VOR-  
GEARBEITET UND EINBAUFERTIG.  
FERNER: GALLSCHE-, TRANSMIS-  
SIONS-, TRANSPORT-, DECKEL-,  
FLEYER- UND KREMPPELKETTEN.

**GELENKKETTEN AG 6052 HERGISWIL/NW**  
**TEL. (041) 95 11 96**

## Schlichten im Lohn

Wir empfehlen uns für das Schlichten von  
Stapelfasern und Endlosmaterial.

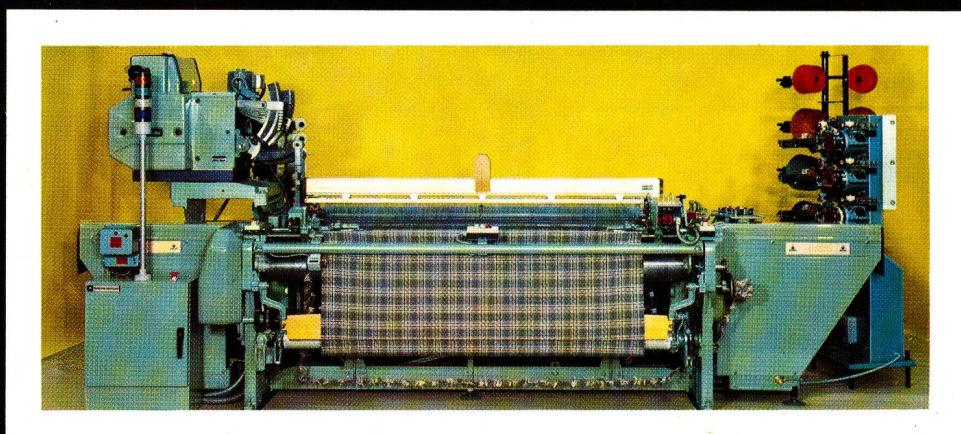
Geschultes Personal und ein auf das mo-  
dernste eingerichteter Maschinenpark las-  
sen uns auf diesem Spezialgebiet Ausser-  
gewöhnliches leisten.



**Otto und Joh. Honegger AG**  
Textilfabrikation  
8636 Wald ZH  
Telefon 055 95 10 85



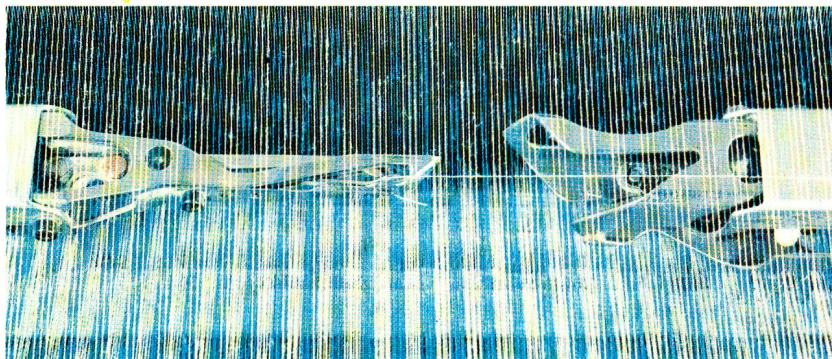
# Wir stellen vor:



# die zweite Generation .....

# VERSAMAT

# .... mit zahlreichen Neuerungen.



1

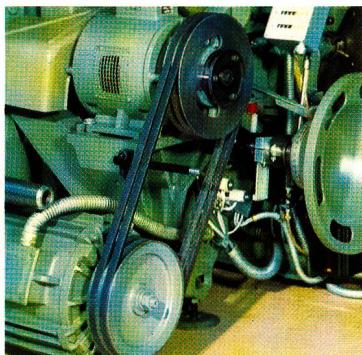


2

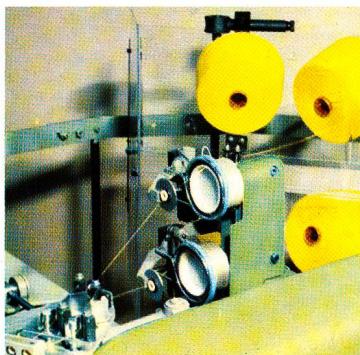
## VERSAMAT 2G



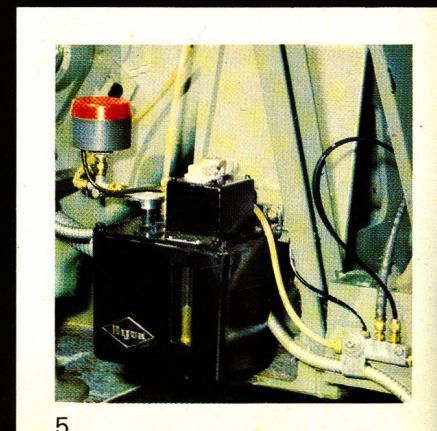
Die zweite Generation der erfolgreichen schützenlosen VERSAMAT-Webmaschine.



3



4



5

### Die wichtigsten Vorteile der neuen VERSAMAT 2G:

- Leistungssteigerung
- Senkung der Produktionskosten
- Erweiterung des Einsatzbereiches
- Reduktion der Wartungskosten

### Die Neuerungen:

- Zusätzliche Blattbreiten von 245 und 265 cm.
- Schusseintrag mit Spitzenübergabe (Bild 1).

- Einlegekanten auf beiden Gewebe-seiten (Bild 2), daher geringerer Schussgarn-Verlust.
- Antrieb durch Elektromotor und unabhängige elektromagnetische Kupplung (Bild 3).
- Vereinfachtes Schussgarn-Speichergerät mit Garnaufnahme durch Bürstenring (Bild 4).
- Anschluss fast sämtlicher Schmierstellen an die automatische Zentral-schmierung, mit permanenter Über-

wachung durch Druckabfall-Siche-rung (Bild 5).

- Die elektronische Steuerung ver-kürzt die Schaltzeiten der diversen Kontrollorgane und garantiert die Einhaltung präziser Maschinenab-stell-Positionen.
- Die Hauptantriebswelle läuft auf Pendelrollenlagern.

Ein neuer, ausführlicher Farbprospekt steht zu Ihrer Verfügung.

# SAURER - DIEDERICHS

Aktiengesellschaft Adolph Saurer  
CH-9320 Arbon/Schweiz

Telefon 071/46 9111 Telex 77 444

Saurer-Diederichs SA  
F-38 314 Bourgoin-Jallieu/Frankreich

Telefon (74) 93.21.90 Telex 30.525

## **Stahel + Co. AG**

Spinnerei Gegründet 1825

**8487 Rämismühle ZH**

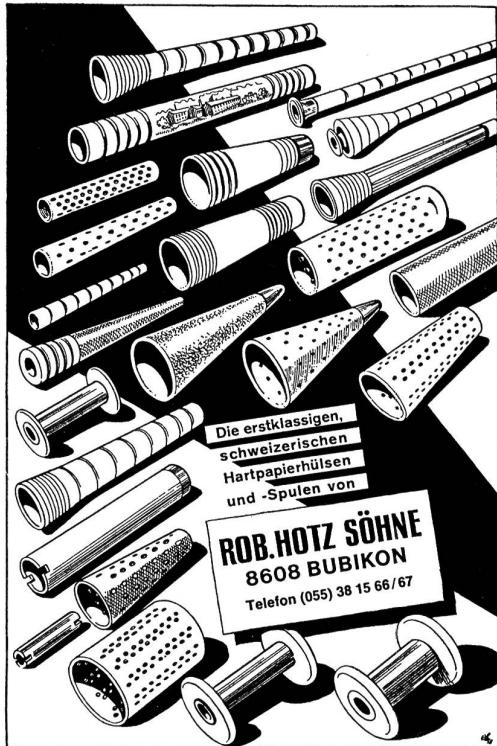
Telefon 052 35 14 15

Auf modernsten Maschinen  
produzieren wir für Sie  
hochwertige Garne und Zwirne  
aus

## **Baumwolle**

## **Duraflox**

## **Colvera**



Die erstklassigen,  
schweizerischen  
Hartpapierhülsen  
und -Spulen von

**ROB.HOTZ SÖHNE**  
**8608 BUBIKON**  
Telefon (055) 38 15 66/67

**CAMENZIND**  
+ CO

FASZINIERENDE  
FÄDEN  
KREATIONEN

SCHAPPE- + CORDONNET-SPINNEREI  
6442 GERSAU · SCHWEIZ · TEL. 041 841414

**Bänder**  
ALLER ART  
IN BAUMWOLLE, LEINEN, GLAS-  
UND KUNSTFASERN  
**E. SCHNEEBERGER AG**  
BANDFABRIK  
**UNTERKULM** b. Aarau  
TEL. 064/461070

**Karl Brand - Basel**

Tel. (061) 25 82 20  
Stanzmaschinen – Förderanlagen  
Automatische Lager  
für die Textilindustrie

Gewinde-

## Kettbäume

aus Stahlrohr und Aluminiumrohr

- für alle Maschinentypen  
vierkant geschmiedet und geräumt
- für alle Materialien
- für höchste Ansprüche
- zu günstigen Preisen

Unsere weiteren Produkte:

- automatische Kettbaumbremsen
- Kettbaumgestelle
- Tuchbäume
- Bandspulen
- Endrollen-Apparate

### Willy Grob AG

8733 Eschenbach

Telefon 055 86 23 23, Telex 75 464

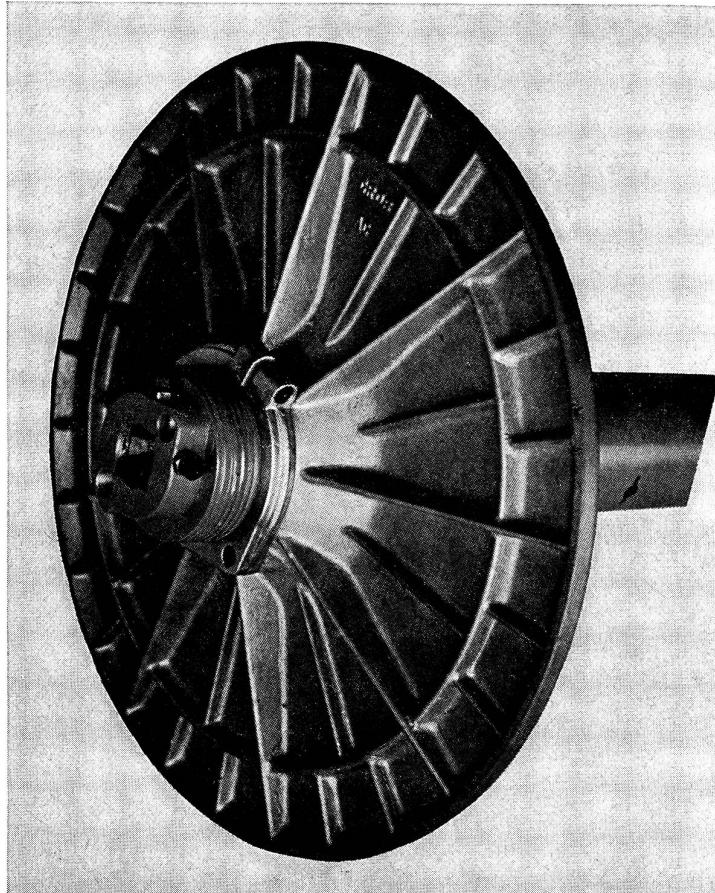
Verkauf Schweiz und FL:

### Hch. Kündig + Cie. AG, Wetzikon

Textilmaschinen + Technisches Zubehör

8620 Wetzikon, Postfach 57, Kratzstr. 21

Telefon 01 77 09 34, Telex 75 324



**USTER**  
*Colormatic*

**USTER**  
*monitex*

**USTER**  
*Matic*

**USTER**  
*automatic*

**USTER**  
*texomatic*

**USTER**  
*card-control*

**USTER**  
*TRAINING-CENTER*

**USTER**  
*classimat*

# USTER

Für bessere Qualität und höhere Leistung:

Elektronische Geräte und Anlagen für die Textilindustrie, insbesondere Prüf- und Auswertegeräte  
für die Qualitätskontrolle, Anlagen zur Garnreinigung, automatische Steuer-, Überwachungs- und Regelanlagen zur  
Produktionskontrolle und Datenverarbeitung.

Maschinen zur Steigerung der Produktivität in der Weberei, insbesondere halb- und vollautomatische Maschinen  
zum Einziehen von Kettfäden sowie Webkettenknüpfmaschinen. Halb- und vollautomatische mechanische Prüfgeräte  
zur Rationalisierung der Qualitätskontrolle in der Textilindustrie.

*Zellweger*  
**USTER**

Zellweger Uster AG, CH-8610 Uster/Schweiz, Telefon 01/87 67 11, Telex 53 587

04/05.2.15D